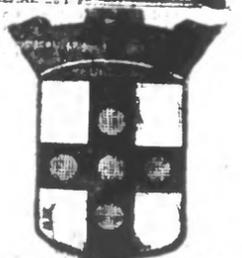




L'ÉGALITÉ

de Roubaix-Tourcoing



ABONNEMENTS
Tous les départements limitrophes
Autres départements
Les abonnements sont reçus dans tous les bureaux de poste.

3 mois	9 fr.	1 an	32 fr.
6 mois	18 fr.		

RÉDACTION ET ADMINISTRATION
ROUBAIX, Grande-Rue, 93 et Rue Desurmont, 12, TOURCOING
Adresser les manuscrits au Rédacteur en chef, à ROUBAIX

ANNONCES
A ROUBAIX, 93, Grande-Rue
A TOURCOING, 12, Rue Desurmont
A LILLE, 28, Rue de Fives

Elections Municipales DE LILLE

(Scrutin de Ballottage du 10 mai)
Liste de l'Alliance Républicaine et Socialiste
PARTI OUVRIER & FÉDÉRATION DES CERCLES

- 1 Henri GHESQUIERE, conc. général
- 2 Louis DUPIED, conc. général
- 3 Augustin FAUCON, conc. général
- 4 Louis BERGOT, conc. prud'h.
- 5 Apollon LESAFFRE, conc. prud'h.
- 6 Octave POULET, conc. prud'h.
- 7 Gustave DELORY, anc. conc. d'arrond.
- 8 Le Colonel SEVER, député de Lille, président d'honneur des Anciens combattants
- 9 VAHLANT, ancien conseiller municipal, ancien sous-secrétaire du Bureau de l'Union
- 10 Juvénal ALAVALINE, Sellier-garnisseur
- 11 Fernand BEAUREPAIRE, Secrétaire du Syndicat des boulangers
- 12 Henri BÉGIN, ingénieur de la ville
- 13 Jules CHEVALIER, Polisseur
- 14 L. CLÉMENT, président du Cercle radical-socialiste
- 15 Charles COUSSEMERT, marchand de journaux
- 16 Charles DEBERRER, ancien chirurgien-major, professeur à la Faculté de médecine
- 17 Charles DEHOUQUE, membre de la Chambre syndicale des boulangers
- 18 Edouard DÉLESALLE, Négociant en gros
- 19 Charles DEPLANCHON fils, Ajusteur-mécanicien
- 20 DÉRANSE, commerçant, mécanicien en retraite
- 21 Jean-Bapt. FRESSIN, Perlivantier
- 22 Florimond FRAY, Habitant
- 23 Jean-Baptiste GILBERT, secrétaire de l'Union de Lille
- 24 Georges GOUJIN, Commerçant
- 25 GUYROY, Commerçant
- 26 A. HANNOTIN, Architecte
- 27 Louis LÉGROS, Tailleur
- 28 LEMASSEUR, Négociant en vins, commerçant
- 29 LÉPOUTRE, négociant, président des cantines scolaires de Wazemmes, vice-président d'honneur des cantines scolaires de St Sauveur
- 30 LOUGET, président du Cercle républicain l'Arant-Carde
- 31 Louis PICAVEZ, Garçon de magasin
- 32 Denis ROY, Typographe
- 33 Eugène RONSE, Menuisier
- 34 Henri SAMSON, Secrétaire général du Parti ouvrier
- 35 STAES-BRAME, docteur en médecine
- 36 Adolphe WERQUIN, avocat

...ont donc quelques années il y a peu de temps encore.
On a dû prévoir, en effet, sur les troupeaux alpins italiens quatre bataillons entiers pour les envoyer en Érythrée.
Quant au régiment d'artillerie de montagne, qui avait été dernièrement partie de deux à quinze batteries, c'est pour armer ces batteries que l'on construit en ce moment des pièces à l'arsenal de Turin, car presque tous ses canons ont été portés à l'arsenal d'Addoua, font encore partie du corps d'armée d'Afrique.

AU TRANSVAAL
Londres, 6 mai.
Le *Diggers News* reçoit de son correspondant à Johannesburg la dépêche suivante, datée d'ici :
« Le sergent a déclaré que les sentences prononcées contre les chefs du comité de résistance seraient réduites à une légère amende sans emprisonnement ou bannissement.
On assure que M. Cecil Rhodes a permis au général Buller de laisser les détachements de la *Chartered Company*. Ceux-ci délibèrent actuellement sur la situation. Aucune décision n'est encore prise »

LE RENDEMENT DES IMPÔTS
Paris, 6 mai.
L'administration des finances vient de publier le rendement des impôts et revenus indirects ainsi que des monopoles de l'État pendant le mois d'avril 1896.
Les résultats accusent une moins-value de 3,41,100 fr. par rapport aux évaluations budgétaires et une diminution de 2,92,000 fr. par rapport à la période correspondante de 1895.
Par rapport aux évaluations budgétaires, il y a moins-value sur les douanes, 2,000,000 fr. les sucres, 1,200,000 fr., etc. Par rapport au mois d'avril 1895, il y a augmentation sur les douanes, 1,100,000 fr. et il y a diminution sur les sucres, 1,618,000 fr. les postes, 526,300 fr., etc.

LES VICTIMES DE CRISPI
Rome, 6 mai.
Au Parlement italien, on a discuté les élections de Boccia, Barbato et De Felice. Les deux premiers ont été vaincus.
Boccia n'a pu être validé parce qu'il ne remplissait pas, au moment de l'élection, les conditions d'âge pour l'éligibilité.

TYPOGRAPHES SOCIALISTES
Vienne, 6 mai.
Dans l'imprimerie d'un journal viennois, les typographes - compositeurs appartenant au parti démocrate socialiste ont refusé de composer un rapport réactionnaire sur les incidents de la journée du 1er mai, et ils ont persisté dans leur refus malgré toutes les représentations qui leur ont été faites. En conséquence, le rédacteur a dû payer de son manuscrit les passages incriminés.

CONVOCACTION D'ÉLECTEURS
Paris, 6 mai.
Sont convoqués pour le 10 juin prochain à l'effet de procéder au remplacement de M. Tézenas, décédé, les électeurs sénatoriaux de l'Aube.
A l'effet de procéder au remplacement de M. Kiener, républicain, décédé, les électeurs sénatoriaux des Vosges.
Les conseils municipaux se réuniront le 17 mai pour nommer les députés sénatoriaux.
Sont convoqués pour le 10 mai, à l'effet d'élire un député, les électeurs de la 3e circonscription de Clotet pour remplacer M. de Maille, conservateur, nommé député de la 2e circonscription de Clotet pour remplacer M. Legras, républicain, décédé.

SOLDATS ET CIVILS
Anvers, 6 mai.
Une terrible bagarre a éclaté hier entre une bande d'artilleurs et les civils, à une heure de la ville. Les coups ont été très et plusieurs combattants ont été blessés. Un soldat a été transporté à l'hôpital dans un état désespéré.

EN AUTRICHE
Budapest, 6 mai.
Les étudiants ont organisé des démonstrations contre les fêtes du millénaire de la Hongrie.
Les étudiants, réunis au Jardin Camargo ont tiré des coups de fusil en l'honneur de la République, précédés de drapeaux qui excitaient des airs nationaux.
La foule, qui était énorme, pouvait être évaluée à 10,000 personnes.
Aucun incident ne s'est produit. L'ordre n'a pas été troublé.

LES ITALIENS EN AFRIQUE
Rome, 6 mai.
Le ministre de la guerre a reçu du général Baldissera un télégramme annonçant que le corps d'opération est aujourd'hui campé à Kersibber à 10 kilomètres d'Adigrat et qu'il a pu établir des communications directes avec la forteresse. Le commandant Prestinari a rendu visite au général en chef du campement italien. Les Abyssins tiennent fortement les hauteurs d'Ambrida et d'Adigrat. Manxacha occupe aux environs d'Adigrat des positions qui rendent l'évacuation difficile. Tout fait croire à l'imminence d'une bataille décisive.

TREMBLEMENT DE TERRE
Buenos-Ayres, 6 mai.
Des secousses de tremblement de terre se sont produites dans l'Équateur. La ville de Portoviejo a été détruite. Il y a eu une centaine de victimes.

CONDAMNATION A MORT
Caso, 6 mai.
La Cour d'assises a condamné à mort le nommé Fortin, 17 ans, homme d'équipe aux railways de l'Ouzet qui a tiré quatre coups de revolver sur son père sans l'atteindre. L'attitude de l'accusé est déplorable. Il a déclaré qu'il ne regrette pas son crime et était prêt à recommencer.

LES ELECTIONS A LILLE Dans les Bras de l'Eglise

Les élections municipales de Lille sont en ce moment l'objet de toutes les conversations et de toutes les préoccupations des habitants de Lille et de la région.
Chacun analyse les résultats du premier tour, et s'efforce d'établir les probabilités du résultat du second tour de scrutin.
La presse de Paris y consacre de longs articles, et le *Temps* lui-même, organe du ministre Barthe, ne le dit pas de s'en occuper. Il le fait d'ailleurs avec cette parfaite ignorance des faits des personnes, apparence ordinaire des journaux de la capitale qui traitent doctement des élections de province.
C'est ainsi que le *Temps* attribue au radicalisme trop accentué de M. Gery Legrand son échec de dimanche. Il affirme que M. Gery Legrand a donné des gages éclatants à ses électeurs les plus avancés, qu'il a pris la parole en faveur du ministre radical, qu'il a flaté la démagogie, et qu'il a donné trop de preuves de zèle et de complaisance envers le socialisme et la révolution.

Le nouveau ministère a déjà tenu plusieurs réunions mais jusqu'à présent aucune décision intéressante n'est sortie de ses délibérations.
M. Méline et ses collaborateurs pratiquent un sage et prudent abstention.
Qu'en juge-t-on ?
La question du sous-secrétariat d'Etat aux postes et télégraphes n'est pas encore réglée. Le retard provient, paraît-il, de la difficulté de trouver une compensation à M. de Selves. L'ancien ministre avait songé à lui donner la préfecture de la Seine, mais il paraît que M. de Selves n'a pas le candidat du ministère de l'Intérieur qui voudrait M. Deffès, préfet des Bouches-du-Rhône, comme successeur à M. Pouille.

Cette appréciation du rôle politique de M. Gery Legrand fera sourire nos concitoyens, qui sont éduqués sur le radicalisme échoué de l'ancien maire de Lille, de l'homme qui, après avoir successivement abandonné toutes ses opinions d'autrefois, est à l'heure qu'il est, en train de déshonorer ses électeurs blancs, en sollicitant une petite place de candidat sur la liste de la *Croix* et de l'*Echo*.
C'est un objet de curiosité, sous toutes ses probabilités, sous quelques jours, le candidat de la *Croix* et du Nord, le Comité, dit de concentration républicaine, s'étant mardi soir déclaré dissous, un certain nombre de ses candidats se sont rendus le même soir aux bureaux de l'*Echo* du Nord pour trouver un terrain d'entente.
Entendez-vous, républicains ? Vous qui depuis tant d'années vous placez à souffler à ces hommes qui s'appellent Gery Legrand, Vigneur, Basquin, Barthe, Brackers, Oguier, etc., etc., la défense de vos idées républicaines et anti-cléricales, vous qui les avez entendus si souvent signaler le péril cléricale et ses dangers, vous qui avez crié à leur sincérité à jour — en outre près de nous — ou derrière Gamba, ils vous clament sans répit ces mots : « Entendez-vous ? marai ! un moment — l'heure des crimes ! — ces hommes, pour un mandat, vendent comme du foin pour dix écus — votre Hôtel de Ville à ces cléricaux abhorrés ! »

Le Socialisme en Angleterre
(De notre correspondant)
Londres, 6 mai.
Dimanche, la population ouvrière de Royaume-Uni a célébré son *Labour Day*, sa fête du travail. A Londres, procession acclamée des syndicats. H. de park, on les manifestants, groupés autour d'un chône de la Réforme, ont écouté paisiblement quelques discours.
A Birmingham, démonstration beaucoup plus importante, six cortèges, conduits par des bandes de musique, ont promené en bon ordre, à travers les rues de la grande ville, les drapeaux des diverses incarnations de Vautrin ne sont que nombre infime comparées à celles qu'elle a vues.
Elle a été à son tête, alternativement, directeur général, sous-secrétaire d'Etat, voire ministre.
Tout récemment M. Meunier projetait de le rattacher au cabinet du ministère du commerce.
Aujourd'hui, ayant un ami à satisfaire, le gouvernement manifeste l'intention d'Etat des postes et télégraphes.
Il paraît que la difficulté de réalisation consiste, simplement, dans le choix d'une compensation à donner à M. de Selves. Dans notre nivette, nous imaginons qu'il devait en exister d'autres, et que ces petites modifications n'allaient pas sans offrir de gros inconvénients. Il nous semblait que si une section de l'appareil gouvernemental nécessaire à la fixation dans la règle, c'était surtout celle des postes et télégraphes. Nous nous serons trompés !
En apportant, avec fréquence, des changements à son organisation, on laisse à penser que la machine peut marcher toute seule quand il y a solution de continuité dans sa direction, et que peu importe la main où convergent tous les services de cet outillage pourtant si compliqué.
A dire notre pensée, que cette main soit celle d'un ministre, d'un sous-secrétaire d'Etat ou d'un directeur général, il n'est pas l'importance. Ce à quoi il faudrait tendre, c'est à des améliorations, et on les obtiendrait bien moins par heurts et secousses que par la règle fixe dont nous parlions tout à l'heure.

Avastvogelkop, 2,000 à Mafeking, et que d'autres petits détachements seraient destinés sur la frontière. Le président ajoute qu'il craint que ce nombre ne soit continuellement augmenté, qu'avec les troupes se trouvent des Hotentots, des Cafres rouges et autres individus de toutes les couleurs.
Il a entendu dire que ces forces ne seraient pas marcher dans la direction de Mafeking, mais étaient destinées à attaquer la République sud-africaine. Le président a approuvé toutes ces rumeurs d'attributions données sous la foi du serment. Il a fait ressortir que ces bruits étaient un tissu de faussetés et d'absurdités et s'est prononcé sur la composition et la situation des différents détachements dirigés vers le nord et actuellement en route pour Mafeking. Mais, en ce qui concerne la correspondance par les journaux, ce n'est pas le meilleur moyen de couper court à ces malentendus et d'empêcher la fabrication de nouvelles inexactitudes.

Chronique Electorale A LILLE
La Situation Electorale
La liste de l'Alliance Républicaine et Socialiste du Parti ouvrier et de la Fédération des Cercles que nous avons publiée hier a produit un excellent effet dans le corps électoral républicain.
Les larges concessions — plus larges que ne le comportait la proportionnalité des suffrages — faites par le Parti ouvrier à la Fédération des Cercles, ont eu un double et excellent résultat : Montrer à l'animé le Parti ouvrier, et donner ensuite satisfaction à ceux qui — à tort ou à raison — nous se plaignaient que la liste fut trop exclusivement ouvrière.
Le refus de toute négociation en vue d'une entente, opposé par le comité Verry Lez-Lille à la demande des Cercles a surtout indigné beaucoup de républicains qui, au premier tour, avaient voté pour la liste de la municipalité et qui sont venus nous apporter spontanément leur concours.
Comme nous le faisons très justement remarquer l'un d'eux — et non des moins notés — en 1892 et 1893, lorsque la liste de la municipalité sortait avec la majorité, elle ne faisait pas de place, au second tour, aux listes socialistes ni même à l'Union. C'est le Parti ouvrier qui, le premier, poussé aussi loin la conciliation.

Le Ministère AJOURNE
(De notre correspondant parlementaire)
Paris, 6 mai.
Le nouveau ministère a déjà tenu plusieurs réunions mais jusqu'à présent aucune décision intéressante n'est sortie de ses délibérations.
M. Méline et ses collaborateurs pratiquent un sage et prudent abstention.
Qu'en juge-t-on ?
La question du sous-secrétariat d'Etat aux postes et télégraphes n'est pas encore réglée. Le retard provient, paraît-il, de la difficulté de trouver une compensation à M. de Selves. L'ancien ministre avait songé à lui donner la préfecture de la Seine, mais il paraît que M. de Selves n'a pas le candidat du ministère de l'Intérieur qui voudrait M. Deffès, préfet des Bouches-du-Rhône, comme successeur à M. Pouille.

LA QUESTION DES CONGREGATIONS
(De notre correspondant)
Paris, 6 mai.
En journal officiel annonce que le ministère des finances se préoccupe de la situation des congrégations qui au premier tour, ne pas à la suite de la loi d'accroissement.
La question, dit notre confrère, a été soumise au conseil des ministres, sur l'avis de la loi, le droit de recevoir sa complète application.
Celle nouvelle nous laisse très sceptique. Ce sont là des choses que le ministère Méline a certainement tenté à promettre, mais qu'il éprouvera quelque difficulté à tenir.
Pourquoi les congrégations ? Mais que deviendrait la majorité ?
Le nouveau cabinet ne peut vivre qu'avec l'appui de la Droite, il lui est donc interdit de prendre une mesure qui toucherait immédiatement les cléricaux contre lui.

UN SERVICE BALLOTÉ
(De notre correspondant)
Paris, 6 mai.
L'administration des postes et télégraphes est comme le volant d'un jeu de hasard que tendraient les divers intérêts qui se succèdent rapidement et les diverses incarnations de Vautrin ne sont que nombre infime comparées à celles qu'elle a vues.
Elle a été à son tête, alternativement, directeur général, sous-secrétaire d'Etat, voire ministre.
Tout récemment M. Meunier projetait de le rattacher au cabinet du ministère du commerce.
Aujourd'hui, ayant un ami à satisfaire, le gouvernement manifeste l'intention d'Etat des postes et télégraphes.
Il paraît que la difficulté de réalisation consiste, simplement, dans le choix d'une compensation à donner à M. de Selves. Dans notre nivette, nous imaginons qu'il devait en exister d'autres, et que ces petites modifications n'allaient pas sans offrir de gros inconvénients. Il nous semblait que si une section de l'appareil gouvernemental nécessaire à la fixation dans la règle, c'était surtout celle des postes et télégraphes. Nous nous serons trompés !
En apportant, avec fréquence, des changements à son organisation, on laisse à penser que la machine peut marcher toute seule quand il y a solution de continuité dans sa direction, et que peu importe la main où convergent tous les services de cet outillage pourtant si compliqué.
A dire notre pensée, que cette main soit celle d'un ministre, d'un sous-secrétaire d'Etat ou d'un directeur général, il n'est pas l'importance. Ce à quoi il faudrait tendre, c'est à des améliorations, et on les obtiendrait bien moins par heurts et secousses que par la règle fixe dont nous parlions tout à l'heure.

Les cléricaux, malgré leurs ongles noirs, sont fortement inquiétés, et ils adressent un vif regard à ces parpaquets de cette municipalité qui combattent si vigoureusement leur.

INFORMATIONS

L'INSURRECTION CUBAINE
Madrid, 6 mai.
Une dépêche de la Havane à l'Impartial annonce que les chefs insurgés, Ramon Calixto, Garcia et Relou, ont opéré un mouvement de concentration dans la contrée du Camaguey.
Plusieurs bandes ont pénétré dans l'île de Brava, près de la Havane.
Pendant que Junia Brava brûlait, on apercevait les flammes de la Havane.

UN RAPPORT D'URGENCE
Paris, 6 mai.
M. Derrault, ministre de la justice vient de demander à M. le procureur général Bertrand, un rapport sur les quatre affaires « importantes » actuellement à l'instruction et confiées à MM. de Cosnac, Geoffroy, Le Poittevin et Hépias.
Ces quatre affaires sont :
1. L'affaire du baron Soubeiran.
2. L'affaire de Luppum.
3. L'affaire des vicomtes de Ser du Sud.
4. L'affaire Soulgoux.

LE TOUR DU MONDE
Bordeaux, 6 mai.
Un cycliste allemand, M. Albert Plack, a quitté le Havre le 2 mai pour faire le tour du monde, il est arrivé à Paris, d'où il est reparti samedi dernier. Aujourd'hui, il a fait son entrée à Bordeaux. Sur tout le parcours et à son entrée dans la ville le monde cycliste lui a fait un chaleureux accueil.
Plack repartira jeudi pour Madrid et Lisbonne, d'où il s'embarquera pour l'Amérique.

INCENDIES EN ESPAGNE
Madrid, 6 mai.
Pendant un bal qui a eu lieu à Alomo, (province de Huelva), un violent incendie, dû à la malveillance, a éclaté. Six personnes ont été tuées et plusieurs autres blessées.
L'auteur de l'incendie a été arrêté.

L'ARMÉE DES ALPES
Nice, 6 mai.
Le général Coffé, inspecteur des 14e et 15e corps d'armée, commandant désigné de l'armée des Alpes en cas de guerre a été nommé hier ses opérations dans le Sud-Est, sera demain ici et s'embarquera pour Ajaccio, où le général Zerlindem, commandant du 10e corps d'armée, le remplacera de quelques jours.
De l'autre côté des Alpes, les mêmes mesures d'organisation générale vont aussi s'effectuer dans quelques jours, mais elles seront loin de revêtir le caractère et l'im-